

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported motor vehicle)

Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY CỔ PHẦN TỔNG CÔNG TY VĨNH PHÚ**

Địa chỉ (Address): **Số 990 (lầu 2), xa lộ Hà Nội, Khu Phố 2, Phường Bình Đa, Thành phố Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam**

Loại phương tiện (Vehicle's type): **Ô tô bơm bê tông**

Nhãn hiệu (Trade mark): **HYUNDAI**

Mã kiểu loại (Model code):

Tên thương mại (Commercial name): ---

Số khung (Chassis N^o): **KMFPA18NPKC101692**

Số động cơ (Engine N^o): **D6CCJJ332354**

Nước sản xuất (Production country): **KOREA (REPUBLIC)** Năm sản xuất (Production year): **2018**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N^o/date): **102207873612 / 07/09/2018**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N^o): **001617/18OT-065/004**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **07/11/2018 / Tỉnh Đồng Nai**

Số đăng ký kiểm tra (Registered N^o for inspection): **001617/18OT**

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass): **29452** kg
Khối lượng chuyên chở TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. pay mass: Designed/Authorized): kg
Khối lượng toàn bộ TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. total mass: Designed/Authorized): **29982/29982** kg
Số người cho phép chở, kể cả người lái: Tổng (ngồi+đứng+nằm+xe lăn): **2(2 người)** người
(Passenger capacity including driver: Total (seating+standing+lying+wheelchair))
Kích thước bao : Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H): **12120 x 2495 x 4000** mm
Công thức bánh xe (Drive configuration): **8 x 4**
Khoảng cách trục (Wheel space): **1700 + 4040 + 1300** mm
Vết bánh xe trước (Front track): **2040** Vết bánh xe sau (Rear track): **1850** mm
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type): **D6CC3H, 4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp**

Loại nhiên liệu (Fuel): **Diesel** Thể tích làm việc (Displacement): **12344** cm³
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/rpm): **279/1900** kW/rpm
Lốp xe (Tyres): - Trục 1 (Axle 1st): **02 Lốp; 12R22.5** - Trục 2 (Axle 2nd): **02 Lốp; 12R22.5**
- Trục 3 (Axle 3rd): **04 Lốp; 12R22.5** - Trục 4 (Axle 4th): **04 Lốp; 12R22.5**

Thiết bị đặc trưng (Special equipment): **Hệ thống bơm bê tông nhãn hiệu EVERDIGM, model ECP43CXN.**

Xe cơ giới đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 31/2011/TT-BGTVT ngày 15 tháng 4 năm 2011 và Thông tư số 55/2014/TT-BGTVT ngày 20/10/2014 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N^o 31/2011/TT-BGTVT to be issued on April 15th, 2011 and Circular N^o 55/2014/TT-BGTVT to be issued on October 20th, 2014 by Minister of Ministry of Transport.

(Date) Hà Nội, ngày 12 tháng 11 năm 2018

Ghi chú (Remarks): Chiếc xe này được sản xuất, lắp ráp từ ô tô cơ sở nhãn hiệu HYUNDAI, tên thương mại: HD310.

**Cơ quan kiểm tra
(Inspection body)**

**TL. CỤC TRƯỞNG
KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

Nguyễn Đông Phong